

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 262 (1989)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654728>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1. Als acht Tage vollendet waren Luk. 2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 48
Tageslänge 8 Std. 36 Min.

Sonntag	1	Neujahr, Jesus	1 38	⊕ in Erdnähe	
Montag	2	Berchtold	2 46		kalt,
Dienstag	3	Isaak	3 57		
Mittwoch	4	Titus	5 10		Tauwetter,
Donnerstag	5	Simeon	6 21	Antares 0°.5 N ⊖	kalt,
Freitag	6	3 Könige	7 27	⊕ 7.25, ♀ 5° N ⊖	
Samstag	7	Isidor	Untg.	⊕ 20 22	

2. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 55
Tageslänge 8 Std. 44 Min.

Sonntag	8	1. S. n. Ep.,	17 35		
Montag	9	Julian (Erhard)	19 00	♀ in grösster östlicher Elongation,	
Dienstag	10	Paul	20 24	⊖ in Erdferne	[♀ 1°.7 N ⊖
Mittwoch	11	Diethelm	21 45	⊖ im ☽ 4 52	kalt,
Donnerstag	12	Ernst	23 06	⊖ 14 39, ♀ 0°.5 N ☽	
Freitag	13	Hilarius	—		
Samstag	14	Felix	0 25	☽ 14 58, ♂ 4° S ⊖	

3. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 08, Sonnenuntergang 17 04
Tageslänge 8 Std. 56 Min.

Sonntag	15	2. S. n. Ep., Mau-	1 45	♀ wird rückläufig	
Montag	16	Gottfried (rus)	3 06	♀ 0°.6 S ☽	Glatteis,
Dienstag	17	Anton	4 25	☽ 6° S ⊖	
Mittwoch	18	Priska	5 38		
Donnerstag	19	Martha	6 41	☽ 3 34, ♀ 0°.9 S ⊖	Schnee,
Freitag	20	Fabian, Seba-	7 30	☽ wird rechtläufig, ⊕ im ≈ 3.07	
Samstag	21	Agnes (stian)	Aufg.	⊕ 22 33	vermischtes

4. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 8 02, Sonnenuntergang 17 14
Tageslänge 9 Std. 12 Min.

Sonntag	22	Sept., Vinzenz	17 50		
Montag	23	Emerentia	19 01		Wetter,
Dienstag	24	Timotheus	20 09	⊖ im ☽ 15 35, Regulus 0°.03 S ⊖	
Mittwoch	25	Pauli Bekehrung	21 14	♀ in unterer ☽ ⊕	
Donnerstag	26	Polykarp	22 19	☽ 9 16	
Freitag	27	Chrysostomus	23 24	⊖ in Erdferne	Regenwetter
Samstag	28	Karl	—		

5. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 55, Sonnenuntergang 17 24
Tageslänge 9 Std. 29 Min.

Sonntag	29	Sex., Valerius	0 30		und
Montag	30	Adelgunde	1 39	⊕ 3 02	
Dienstag	31	Virgil	2 50		Schnee { Betreibungsferien

Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

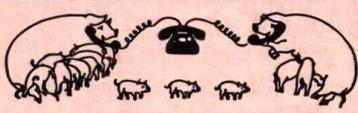
Neumond am 7., um 20 22 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 14 58 Uhr
Vollmond am 21., um 22 33 Uhr
Letztes Viertel am 30., um 3 02 Uhr
Obsigend am 6., um 7 25 Uhr
Nidsigend am 19., um 3 34 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

Notizen im Januar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Ferkelvermittlung



Die Möglichkeit der Abgabe und des Bezuges von Eintagsferkeln hat Tausenden Nutzen gebracht!

Unsere Vermittlungsstellen:

Koppigen (BE)	Tel. 034/53 15 45
Sursee (LU)	Tel. 045/21 14 63
Münsingen (BE)	Tel. 031/9473 58

eifach sauguet

CHARLOTTE KÖNIG-VON DACH

Das Casino Bern 1909–1984

**Vom Barfüsserkloster
zum Gesellschafts- und
Konzerthaus**

Festschrift zum 75jährigen Bestehen
des Casinos Bern, herausgegeben
von der Burgergemeinde Bern

224 Seiten, mit über 75 zum Teil farbigen
Abbildungen, gebunden, Fr.45.–

Aus dem Inhalt:

- Der historische Raum
- Gesellschaften und Gesellschaftshäuser
- Wie das Casino entstand
- Das Casino 1909–1984
- Das Casino als Architekturwerk
- Spuren von Leben und Zeit.

Zu beziehen bei:

Buchstämpfli,
Postfach 263, 3000 Bern 9, Tel. 031/23 71 71

Februar – Hornung

¶ Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Brigitta		4 01	♀ 4° N ♀, Antares 0°.7 N ☽	
Donnerstag	2	Lichtmess, Bodo		5 08	☽ 17 09	trüb
Freitag	3	Blasius		6 07	♂ 4° N ☽, ♀ 5° N ☽, ♃ 5° N ☽	
Samstag	4	Veronika		6 55	♀ 6° N ☽	und



6. Jesus heilt einen Blinden Luk.8

Sonnenaufgang 7 46, Sonnenuntergang 17 35
Tageslänge 9 Std. 49 Min.

Sonntag	5	Est., H'fasnacht		Untg.	♀ wird rechtläufig	
Montag	6	Dorothea		17 56	☽ 8 37	Regen
Dienstag	7	Richard		19 21	☽ im ♀ 12 44, ☽ in Erdnähe	
Mittwoch	8	Ascherm., Salo-		20 45	☽ 22 16	
Donnerstag	9	Apollonia (mon)		22 08		schön
Freitag	10	Scholastika		23 31		lieblich
Samstag	11	Euphrosina		—		Wetter,

7. Jesus wird vom Teufel versucht Matth.4

Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 17 46
Tageslänge 10 Std. 10 Min.

Sonntag	12	Inv., Susanna		0 54	♂ 4° S ☽	Schnee
Montag	13	Johann		2 14	☽ 0 15, ♀ 6° S ☽	
Dienstag	14	Valentin		3 30		Schnee,
Mittwoch	15	Siegfried		4 36	☽ 8 58	sehr
Donnerstag	16	Julian		5 29		
Freitag	17	Donatus		6 09	[☉ in den X 17 21]	
Samstag	18	Kaspar		6 40	♀ in grösster westlicher Elongation,	

8. Von der Verklärung Jesu Matth.17

Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 17 56
Tageslänge 10 Std. 32 Min.

Sonntag	19	Rem., Gubertus		Aufg.		kalt,
Montag	20	Eleutherius		17 56	☽ 16 32, ☽ im ♀ 22 19,	
Dienstag	21	Eleonora		19 03	[Regulus 0°.02 S ☽	
Mittwoch	22	Margaretha		20 08	☽ 16 15	sehr
Donnerstag	23	Josua		21 12	☽ in Erdferne	
Freitag	24	Matthias		22 18		
Samstag	25	Viktor		23 25		

9. Jesus treibt Teufel aus Luk.11

Sonnenaufgang 7 12, Sonnenuntergang 18 07
Tageslänge 10 Std. 55 Min.

Sonntag	26	Oculi., Nestor		—		kalt
Montag	27	Sarah		0 35		Regen
Dienstag	28	Antonia		1 44	☽ 21 08, Antares 0°.7 N ☽	

Neumond am 6., um 8 37 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 0 15 Uhr
Vollmond am 20., um 16 32 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 21 08 Uhr
Obsigend am 2., um 17 09 Uhr
Nidsigend am 15., um 8 58 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Februar Seite 32

Notizen im Februar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____



**Jahreskurs
für Mädchen
von 15 bis 17 Jahren**

**Reformiertes
Töchterinstitut
1522 Lucens**
Tel. 021/906 81 25

Gründlich Französisch. Vorbereitung auf Handels-, Verwaltungs-, Hotel-, Pflegeberufe. Auch oblig. 9. Schuljahr. Aug. 1989–Juli 1990

Ein schön gestaltetes und preisgünstiges Kunstbuch:

Dr. Ernst Sanz

Der Maler José Sanz y Arizmendi

Abenteuer mit Bildern

96 Seiten,
17 Farbtafeln,
mehrfarbiger Schutzumschlag,
geb., Fr. 28.–

In hervorragender Bildauswahl und mit packenden Texten wird hier von seinem Sohn das Lebenswerk eines Malers (geb. 1885 in Sevilla, gest. 1929 in Bern) vorgestellt, der sich einst grosser Beliebtheit erfreute und heute zu Unrecht in Vergessenheit geraten ist.

Zu beziehen bei
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/23 7171

März

¶ Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Albin	⌚ 2 52	Regen,
Donnerstag	2	Simplicissimus	⌚ 3 54 ☽ 2 17, ♂ 4° N ☽	
Freitag	3	Kunigunde	⌚ 4 45 ♀ 0°.2 S ♀, ♀ 5° N ☽, ♀ 5° N ☽	
Samstag	4	Adrian	⌚ 5 26	

10. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6 Sonnenaufgang 6 59, Sonnenuntergang 18 17 Tageslänge 11 Std. 18 Min.

Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Sonntag	5	Laet., Eusebius	⌚ 5 57	Regen,
Montag	6	Fridolin	⌚ 6 22 ☽ im ♀ 23 50, ♀ 0°.8 S ☽	
Dienstag	7	Perp., Felicitas	⌚ Untg. ☽ 19 19	
Mittwoch	8	Philemon	⌚ 19 39 ☽ 8 45, ☽ in Erdnähe	Schnee
Donnerstag	9	Franziska	⌚ 21 05	und
Freitag	10	40 Ritter, Alex.	⌚ 22 31	Regen,
Samstag	11	Küngold	⌚ 23 56	hart

11. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8 Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 18 27 Tageslänge 11 Std. 42 Min.

Sonntag	12	Iudica, Gregor	⌚ — ♂ 2° N 24, 24 6° S ☽, ♂ 4° S ☽	
Montag	13	Macedonius	⌚ 1 17	
Dienstag	14	Zacharias	⌚ 2 28 ☽ 11 11, ☽ 14 47	
Mittwoch	15	Melchior	⌚ 3 26	gefroren,
Donnerstag	16	Heribert	⌚ 4 10	
Freitag	17	Gertrud	⌚ 4 44	Regenwetter,
Samstag	18	Gabriel	⌚ 5 09	

12. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 Sonnenaufgang 6 31, Sonnenuntergang 18 37 Tageslänge 12 Std. 06 Min.

Sonntag	19	Palms., Josef	⌚ 5 28 Regulus 0°.01 S ☽	
Montag	20	Emanuel	⌚ Aufg. ☽ im ♀ 426, ☽ im ♀ 1628, Frühlings-	
Dienstag	21	Benedikt	⌚ 17 58 ☽ 23 38 [anf., Tag- u. Nachtgl. Regen	
Mittwoch	22	Niklaus v. Flüe	⌚ 19 03 ☽ 10 58 und Schnee,	
Donnerstag	23	Gründ., Fidel	⌚ 20 08	
Freitag	24	Karfr., Aldemar	⌚ 21 15	schön
Samstag	25	Mar. Verk., Humb.	⌚ 22 24	

13. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 18 47 Tageslänge 12 Std. 30 Min.

Sonntag	26	Ostern, Cäsar	⌚ 23 33	
Montag	27	Osterm., Rupert	⌚ —	trüb und
Dienstag	28	Priskus	⌚ 0 41 Antares 0°.6 N ☽, ♂ 7° N Aldebaran	
Mittwoch	29	Ludolf	⌚ 1 44 ☽ 9 31	
Donnerstag	30	Amadeus	⌚ 2 37 ☽ 11 21, ♂ 4° N ☽, ♀ 5° N ☽,	
Freitag	31	Guido	⌚ 3 21 [♀ 5° N ☽ Regen,	

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Neumond am 7., um 19 19 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 11 11 Uhr
Vollmond am 22., um 10 58 Uhr
Letztes Viertel am 30., um 11 21 Uhr

Obsigend am 2., um 2 17 Uhr
Nidsigend am 14., um 14 47 Uhr
Obsigend am 29., um 9.31 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat März Seite 33

} Betreibungsferien

Notizen im März

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



**Stabellen,
Tische,
Holzartikel**

in grosser
Auswahl zum
Malen,
Schnitzen und
Beizen.

Spinnräder

die man wirk-
lich brauchen
kann. Auch Re-
paraturen.

Verlangen Sie
den Prospekt
oder noch bes-
ser: Sie besu-
chen uns in
Bowil.

Wir beraten Sie
unverbindlich.

**Drechslerei
Zaugg & Salvisberg**
3533 Bowil BE, Tel. 031 91 21 70



Ein Schmuckstück besonderer Art
ist der mit dem Familienwappen
bedruckte Leinenzwilchsack.
Für handwerkliche Ausführung
nach altem, überliefertem Verfah-
ren empfiehlt sich



Franz Gloor

Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf
Telefon 034/22 25 45

April

⌚ Himmelserscheinungen

{ Samstag	1	Hugo	⌚ 3 55	sehr
14.	Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20		Sonnenaufgang 6 04, Sonnenuntergang 18 56 Tageslänge 12 Std. 52 Min.	
{ Sonntag	2	Quas., Abundus	⌚ 4 22	
Montag	3	Ignaz	⌚ 4 44 ⚽ im ♀ 9 44	schön,
Dienstag	4	Ambrosius	⌚ 5 04 ⚽ 19 56, ♀ in unterer ♂ ⊖,	
Mittwoch	5	Joel	⌚ Untg. ⚽ in Erdn. [♀ in oberer ♂ ⊖ Regen,	
Donnerstag	6	Cölestin	⌚ 19 57 ⚽ 4 33	
Freitag	7	Kreszentia	⌚ 21 25	
Samstag	8	Notker	⌚ 22 51	
15.	Vom guten Hirten Joh. 10		Sonnenaufgang 5 50, Sonnenuntergang 19 06 Tageslänge 13 Std. 16 Min.	
{ Sonntag	9	Mis., Sibylle	⌚ — ♂ wird rückläufig, 24° 6' S ⚽	
Montag	10	Ezechiel	⌚ 0 10 ⚽ 22 25, ♂ 4° S ⚽	
Dienstag	11	Leo	⌚ 1 16	Kiesel
Mittwoch	12	Julius	⌚ 2 07	
Donnerstag	13	Egesippus	⌚ 2 45 ⚽ 0 13, ♀ wird rückläufig	
Freitag	14	Tiburtius	⌚ 3 13	und
Samstag	15	Raphael	⌚ 3 34 Regulus 0°.1 N ⚽	
16.	Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16		Sonnenaufgang 5 37, Sonnenuntergang 19 16 Tageslänge 13 Std. 39 Min.	
{ Sonntag	16	Jub., Daniel	⌚ 3 52 ⚽ im ♀ 8 11	
Montag	17	Rudolf	⌚ 4 07	Kälte
Dienstag	18	Werner	⌚ 4 21 ⚽ 4 32, ⚽ in Erdferne	
Mittwoch	19	Gerold	⌚ 4 35	
Donnerstag	20	Hermann	⌚ Aufg. ⚽ im ♀ 3 39	bis
Freitag	21	Anselm	⌚ 20 14 ⚽ 4 13	
Samstag	22	Kajus	⌚ 21 23	
17.	Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16		Sonnenaufgang 5 24, Sonnenuntergang 19 25 Tageslänge 14 Std. 01 Min.	
{ Sonntag	23	Cant., Georg	⌚ 22 32 ⚽ wird rückläufig	
Montag	24	Albrecht	⌚ 23 36 Antares 0°.5 N ⚽	Ende
Dienstag	25	Markus	⌚ — ⚽ 14 56	
Mittwoch	26	Anakletus	⌚ 0 33 ⚽ 4° N ⚽, ♀ 5° N ⚽, ⚽ 5° N ⚽	
Donnerstag	27	Anastasius	⌚ 1 19	des
Freitag	28	Vitalis	⌚ 1 55 ⚽ 21 46	
Samstag	29	Peter	⌚ 2 23	
18.	Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16		Sonnenaufgang 5 12 Uhr, Sonnenuntergang 19 35 Tageslänge 14 Std. 24 Min.	
{ Sonntag	30	Rog., Quirinus	⌚ 2 46 ⚽ im ♀ 15 09	Monats



Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten,
so lass Vernunft und Tugend walten.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Ostern fällt im Jahre
1989 auf den 26. März
1990 auf den 15. April

Neumond am 6., um 4 33 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 0 13 Uhr
Vollmond am 21., um 4 13 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 21 46 Uhr
Nidsigend am 10., um 22 25 Uhr
Obsigend am 25., um 14 56 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 34

{ Betreibungsferien

Notizen im April

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Die beliebten Bücher von
Michael Stettler – auch
vielbegehrte Geschenkbücher:

Ortbühler Skizzenbuch

Autobiographisches
248 Seiten, gebunden, Fr. 34.–

Machs na

Figuren und Exempel
Schriften der Berner Burgerbibliothek.
441 Seiten, 78 z.T. farbige Abbildun-
gen, gebunden, Fr. 34.–

Aare, Bär und Sterne

Vermischte Schriften
Schriften der Berner Burgerbibliothek.
424 Seiten, 93 Abbildungen, gebun-
den, Fr. 32.–

Rat der Alten

Begegnungen und Besuche
3., überarbeitete und erweiterte Auf-
lage, 222 Seiten, gebunden, Fr. 28.–

Bernerlob

*Versuche zur heimischen
Überlieferung*
5. Auflage, 278 Seiten,
43 Abbildungen, gebunden, Fr. 28.–

Neues Bernerlob

Versuche zur Überlieferung
Schriften der Berner Burgerbibliothek.
286 Seiten, 54 Abbildungen, gebun-
den, Fr. 28.–

Zu beziehen bei:

BUCHSTÄMPFLI

Postfach 263, 3000 Bern 9
Telefon 031/23 7171

Mai

∅ Himmelserscheinungen

Montag	1	Sigismund	☽ 3 06	♀ in grösster östlicher	Frost,
Dienstag	2	Athanasius	☽ 3 25	☽ 5 22 [Elongation	schön
Mittwoch	3	Philipp	☿ 3 44		
Donnerstag	4	Auff., Florian	♃ Untg.	♃ in Erdnähe, 24° 5' N Aldebaran	
Freitag	5	Gotthard	♄ 20 18	♃ 12 46	und
Samstag	6	Valerian	♄ 21 42	♃ 3° S ♈	

19. Wenn der Tröster kommen wird
Joh. 15 und 16

Sonnenaufgang 5 02, Sonnenuntergang 19 44
Tageslänge 14 Std. 42 Min.



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Sonntag	7	Ex., Otto	♑ 22 57	24° 5' S ♈	
Montag	8	Friedrich	♑ 23 56	☽ 7 31	
Dienstag	9	Beat	♏ —	♂ 3° S ♈	
Mittwoch	10	Gordian	♏ 0 41		warm,
Donnerstag	11	Luise	♏ 1 13		
Freitag	12	Pankraz	♏ 1 37	☽ 15 19, ♀ wird rückläufig	
Samstag	13	Servaz	♏ 1 57	♈ im ♀ 10 00, Regulus 0°.4 N ♈	

20. Wer mich liebt, wird mein Wort halten
Joh. 14

Sonnenaufgang 4 52, Sonnenuntergang 19 53
Tageslänge 15 Std. 01 Min.

Sonntag	14	Pfingsten, Muttert.	♑ 2 13	unterweilen	
Montag	15	Pfingstm., Sophia	♑ 2 28	☽ 10 27	
Dienstag	16	Peregrinus	♎ 2 42	♀ 0°.6 N ♀, ♈ in Erdferne	
Mittwoch	17	Aaron	♎ 2 57		Gewitter,
Donnerstag	18	Erich	♎ 3 13		
Freitag	19	Potentiana	♏ 3 33	♀ 6° N Aldebaran	
Samstag	20	Christian	♏ Aufg.	☽ 19 16	

21. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28

Sonnenaufgang 4 44, Sonnenuntergang 20 02
Tageslänge 15 Std. 18 Min.

Sonntag	21	Trin., Konstantin	射手 21 28	Antares 0°.4 N ♈, ☺ in den ♋ 2 54	
Montag	22	Helena	射手 22 28	☽ 20 00	trüb,
Dienstag	23	Dietrich	射手 23 17	♀ 0°8 N 24°, ♂ 4°N ♈, ♀ in unterer ♂ ☽	
Mittwoch	24	Johanna	射手 23 56	♈ 5° N ♈, ♂ 4° N ♈	
Donnerstag	25	Urban	♑ —		unlustig,
Freitag	26	Beda	♑ 0 26		
Samstag	27	Lucian	♑ 0 51	♉ im ♈ 16 28	

22. Vom grossen Abendmahl. Luk. 14

Sonnenaufgang 4 38, Sonnenuntergang 20 09
Tageslänge 5 Std. 31 Min.

Sonntag	28	I. S. n. Tr., Wilh.	♒ 1 11	♌ 5 01	
Montag	29	Maximus	♒ 1 29	☽ 12 00	
Dienstag	30	Hiob	♑ 1 48		kalt
Mittwoch	31	Petronella	♑ 2 07		

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Neumond am 5., um 12 46 Uhr
Erstes Viertel am 12., um 15 19 Uhr
Vollmond am 20., um 19 16 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 5 01 Uhr
Nidsigend am 8., um 7 31 Uhr
Obsigend am 22., um 20 00 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 35

{ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Dr. Hans Georg Lüchinger

Das Bundeshaus ist ein Dorf

**Ein Erfahrungsbericht
über das schweizerische
Milizparlament**

112 Seiten, broschiert, Fr. 19.50

Endlich eine objektive Darstellung der Funktionsweise der Bundesversammlung mit ihren zwei Kammern.
Aus 20jähriger Erfahrung vermittelt uns der Verfasser ein realistisches und praxisnahes Bild vom oft harten Alltag unserer Milizpolitiker im Bundeshaus.

Zu beziehen bei
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 237171

Eine umfassende Darstellung
des bernischen Wehrwesens
der letzten 110 Jahre:

Die Berner Division 1875–1985

Herausgegeben von
Divisionär Paul Ritschard,
ehemaliger Kommandant
der Felddivision 3, unter Mitarbeit
vieler Offiziere und Soldaten
der Felddivision 3.

240 Seiten, 110 zum Teil farbige
Abbildungen und graphische Dar-
stellungen, 21 Kommandanten-Porträts,
gebunden, Fr.38.–

Zu beziehen bei:

Buchstämpfli,
Postfach 263, 3000 Bern 9, Tel. 031/237171

Juni – Brachmonat

🌙 Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Angelo		2 30	⊗ in Erdnähe	Kühle
Freitag	2	Marcellin		2 58		
Samstag	3	Erasmus		3 36	⊗ 20 53	und



23. Vom verlorenen Schafe Luk. 15

Sonnenaufgang 4 33, Sonnenuntergang 20 16
Tageslänge 15 Std. 43 Min.

Sonntag	4	2. S. n. Tr., Eduard		Untg.	● 16 49	rauhe
Montag	5	Wynfried		22 32	♀ 3° S ⊖, ♀ wird rechtläufig	
Dienstag	6	Norbert		23 10	♂ 1° S ⊖	Luft,
Mittwoch	7	Robert		23 38	♂ 5° S Pollux	
Donnerstag	8	Medardus		—		schön
Freitag	9	Diana		0 00	⊖ im ♀ 12 17, ♀ ♂ ⊖,	
Samstag	10	Onophrius		0 18	[Regulus 0°.7 N ⊖	warm,

24. Vom reichen Fischfang Luk. 5

Sonnenaufgang 4 31, Sonnenuntergang 20 21
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	11	3. S. n. Tr., Barna-		0 33	▷ 7 59, ▷ 16 56	Wind und
Montag	12	Alice (bas)		0 47		Regen,
Dienstag	13	Felizitas		1 02	⊖ in Erdferne	kalt
Mittwoch	14	Ruffinus		1 18		
Donnerstag	15	Bernhard		1 37		und
Freitag	16	Justina		1 59		
Samstag	17	Gaudenz		2 29	Antares 0°.4 N ⊖	

25. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5

Sonnenaufgang 4 30, Sonnenuntergang 20 24
Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	18	4. S. n. Tr., Arnold		Aufg.	♀ in grösster westl. Elong.	unlustig
Montag	19	Gervas		21 13	⊗ 7 57, ⊖ 2 07, ♂ 4° N ⊖	warm
Dienstag	20	Silver		21 56	Ψ 5° N ⊖, ♂ 4° N ⊖	
Mittwoch	21	Alois		22 29	○ im ⊖ 10 53, Sommeranfang,	
Donnerstag	22	10 000 Ritter		22 55	[längster Tag]	und
Freitag	23	Edeltrud		23 17	⊖ im ♀ 17 35, ♀ 3° N Aldebaran	
Samstag	24	Joh. der Täufer		23 35	♀ 5° S Pollux, ♂ 0°.3 S Ψ, ♂ 8° ⊖	

26. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8

Sonnenaufgang 4 32, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	25	5. S. n. Tr., Eberh.		23 53	⊖ 4 47	
Montag	26	Joh. u. Paul		—	⊗ 10 09	hitzig
Dienstag	27	7 Schläfer		0 12		
Mittwoch	28	Benjamin		0 33	⊖ in Erdnähe	
Donnerstag	29	Peter u. Paul		0 58		
Freitag	30	Pauli Gedächtnis		1 31		Wetter,

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n,
dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Neumond am 3., um 20 53 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 7 59 Uhr
Vollmond am 19., um 7 57 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 10 09 Uhr

Nidsigend am 4., um 16 49 Uhr
Obsigend am 19., um 2 07 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 36

Notizen im Juni

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____



Hotel-Restaurant
PANORAMA

3656 Aeschlen
 b. Sigriswil
 ob Gunten
 Fam. M. Gantert
 Tel. 033 51 31 31

komfortabel
 preiswert
 ruhig

Tägl. grosses Salatbuffet



Das neue Bolligen-Buch – ein richtiges Heimatbuch!
Dr. Karl Ludwig Schmalz

Bolligen

Geschichte – Gemeinde-entwicklung – Heimatkunde

Ein stattlicher Leinenband von 452 Seiten mit farbigem Schutzumschlag, 94 Abbildungen (wovon 10 farbige) und zwei Kartenausschnitten, Fr. 42.–.

Die meisten der wertvollen Abbildungen vermitteln anhand von Chronikbildern, künstlerischen Darstellungen usw. ein Bild des alten Bolligen, während graphische Darstellungen und ausgewählte Photos über das neue Bolligen informieren.

Als Ergänzung zum Bolligen-Buch ist neu erschienen:

Dr. Karl Ludwig Schmalz
Heimatkundlicher Führer Bolligen

Landschaft und Geologie / Vor- und frühgeschichtliche Stätten / Bäuerliche Bauten und Heimwesen / Wald, Feldgehölze, Hekken und Einzelbäume / Bantiger – Aussichtspunkt und Sendeanlage.
 184 Seiten, mit gefalteter Karte 1:10000 und 67 Abbildungen, Preis nur Fr. 15.–.

Zu beziehen bei:
Buchstämpfli, Postfach 263
 3000 Bern 9, Tel. 031/237171

Juli – Heumonat

∅ Himmelserscheinungen

Samstag	1	Theobald	∅ 2 14	♀ 6° S C, 24 5° S C	kühles
27.	Von den falschen Propheten	Matth. 7		Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 24 Tageslänge 15 Std. 49 Min.	
Sonntag	2	6.S.n. Tr., Mariä H.	∅ 3 10	∅ 103, ♀ 8 ⊖, ♀ 0°.6 S 24, ♪ 8 ⊖	
Montag	3	Kornelius	∅ Untg.	∅ 5 59	und
Dienstag	4	Ulrich, Berta	∅ 21 38	∅ in Erdferne	
Mittwoch	5	Anselm	∅ 22 02	♀ 0°.1 S C, ♂ 0°.09 S C	
Donnerstag	6	Esaias	∅ 22 21	C im ♀ 17 06, Regulus 0°.9 N C	
Freitag	7	Joachim	∅ 22 38		vermischt
Samstag	8	Kilian	∅ 22 53		Wetter
28.	Vom ungerechten Haushalter	Luk. 16		Sonnenaufgang 4 40, Sonnenuntergang 20 21 Tageslänge 15 Std. 41 Min.	
Sonntag	9	7.S.n. Tr., Cyril	∅ 23 07	∅ 0 11	
Montag	10	7 Brüder	∅ 23 23	C in Erdferne	
Dienstag	11	Rahel	∅ 23 40	∅ 1 19, ♀ 0°.5 N ♂	heisses
Mittwoch	12	Nathan	∅ —		
Donnerstag	13	Heinrich	∅ 0 01		Wetter
Freitag	14	Roland	∅ 0 27		bis
Samstag	15	Egon	∅ 1 01	Antares 0°.5 N C	
29.	Jesus weint über Jerusalem	Luk. 19		Sonnenaufgang 4 47, Sonnenuntergang 20 17 Tageslänge 15 Std. 30 Min.	
Sonntag	16	8.S.n. Tr., Ruth	∅ 1 47	∅ 21.57, ♂ 4° N C, Hundstage-	zum
Montag	17	Alexis	∅ 2 46	∅ 4° N C, ♪ 5° N C [Anfang	
Dienstag	18	Hartmann	∅ Aufg.	∅ 18 42, ♀ in oberer ♂ ⊖	
Mittwoch	19	Rosina	∅ 20 58		Ende,
Donnerstag	20	Elias	∅ 21 21	C im ♀ 22 12	
Freitag	21	Arbogast	∅ 21 41		aber
Samstag	22	Maria Magdal.	∅ 21 59	∅ 22 00, ⊖ im ♀ 21 46	kühle
30.	Vom Pharisäer und Zöllner	Luk. 18		Sonnenaufgang 4 54, Sonnenuntergang 20 10 Tageslänge 15 Std. 16 Min.	
Sonntag	23	9.S.n. Tr., Apoll.	∅ 22 18	C in Erdnähe, ♀ 1°.2 N Regulus	
Montag	24	Christina	∅ 22 38		Nächte
Dienstag	25	Jakob, Christoph	∅ 23 01	∅ 14 31	und
Mittwoch	26	Anna	∅ 23 31		
Donnerstag	27	Pantaleon	∅ —		grosse
Freitag	28	Innozenz	∅ 0 10		
Samstag	29	Beatrix	∅ 1 00	∅ 7 43, 24 5° S C	
31.	Jesus heilt einen Taubstummen	Mark. 7		Sonnenaufgang 5 03, Sonnenuntergang 20 01 Tageslänge 14 Std. 58 Min.	
Sonntag	30	10.S.n. Tr., Jak.	∅ 2 03		
Montag	31	German	∅ 3 14		Dürre



Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen,
das kann der September nicht braten.
Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter.
Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut
in Kriegesdrang und Schlachten-
glut,
und nach dem Sieg ein Menschen-
herz –
das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Neumond am 3., um 5 59 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 1 19 Uhr
Vollmond am 18., um 18 42 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 14 31 Uhr
Nidsigend am 2., um 1 03 Uhr
Obsigend am 16., um 21 57 Uhr
Nidsigend am 29., um 7 43 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 37

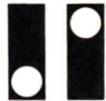
Notizen im Juli

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Der prompte Aufziehservice

● Photos und Bilder auf Holzfaser-, Kunststoff- und Aluminiumplatten

● Karten und Pläne auf Gewebe



Buchbinderei Rhyn AG
Falkenweg 5, Bern
Telefon 232087

Der Hinkende Bot 1990

Bereits im Sommer 1989 wird die neue Ausgabe unseres Kalenders erhältlich sein! Sollte der neue Kalender in Ihrer Ortschaft nicht angeboten werden, wenden Sie sich direkt an den

Verlag Stämpfli & Cie AG, Postfach 2728, 3001 Bern, Tel. 031/232323.

Ein ideales und preiswertes «Mitbringsel» für viele Gelegenheiten:

Michael Stettler

Göb i o wett

Bärndütschi Gedicht

64 Seiten, Pappband, Fr. 18.–

Ein Bündel Verse in berndeutscher Sprache vom bekannten Verfasser der «Bernerlob»-Bücher.

Zu beziehen bei
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9
Tel. 031/237171

August

⊗ Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Bundesfeier	⊗ Untg.	17 06	warmes
Mittwoch	2	Gustav	⊗ 20 26	♂ 0°.7 N Regulus	Wetter,
Donnerstag	3	August	⊗ 20 43	⊗ im ♀ 0 10, ♀ 1°.6 N ⊖, Reg. 0°.9 N ⊖,	
Freitag	4	Dominik	▲ 20 58	♀ 3° N ⊖, ♀ 0°.8 N Reg. [♂ 1°.6 N ⊖	
Samstag	5	Oswald	▲ 21 13	♂ 7 50, ♀ 0°.01 N ♂	danach



32. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 5 11, Sonnenuntergang 19 52
Tageslänge 14 Std. 41 Min.

Sonntag	6	11. S.n.Tr., Sixt.	⊗ 21 28	vermischt
Montag	7	Afra	⊗ 21 44	⊖ in Erdferne
Dienstag	8	Reinhard	⊗ 22 03	und
Mittwoch	9	Roman	⊗ 22 27	unlustig,
Donnerstag	10	Lorenz	⊗ 22 57	schön
Freitag	11	Gottlieb	⊗ 23 37	Antares 0°.6 N ⊖
Samstag	12	Klara	⊗ —	⊕ 18 51

33. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 5 20, Sonnenuntergang 19 40
Tageslänge 14 Std. 20 Min.

Sonntag	13	12. S.n.Tr., Hipp.	⊗ 0 29	⊖ 4° N ⊖, ⊕ 4° N ⊖, ⊖ 5° N ⊖
Montag	14	Samuel	⊗ 1 35	warm
Dienstag	15	Mariä H'f., Rup.	⊗ 2 50	
Mittwoch	16	Rochus	⊗ 4 11	
Donnerstag	17	Liberat	⊗ Aufg.	⊕ 4 07, ⊖ im ♀ 6 47
Freitag	18	Helena	⊗ 20 04	und
Samstag	19	Sebald	⊗ 20 23	⊕ 5 28, ⊖ in Erdnähe

34. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 5 29, Sonnenuntergang 19 28
Tageslänge 13 Std. 59 Min.

Sonntag	20	13.S.n.Tr., Bernh.	⊗ 20 43	
Montag	21	Privatus	⊗ 21 06	
Dienstag	22	Edwin	⊗ 21 34	
Mittwoch	23	Zachäus	⊗ 22 09	⊗ 19 40, ⊙ in der ♀ 4 46
Donnerstag	24	Bartholomäus	⊗ 22 56	
Freitag	25	Ludwig	⊗ 23 54	⊖ 13 11
Samstag	26	Severinus	⊗ —	⊕ 4° S ⊖

35. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7 Sonnenaufgang 5 39, Sonnenuntergang 19 16
Tageslänge 13 Std. 37 Min.

Sonntag	27	14.S.n.Tr., Gebh.	⊗ 1 02	Wetter,
Montag	28	Augustin	⊗ 2 16	Hundstage-Ende
Dienstag	29	Joh. Enthaupt.	⊗ 3 29	♀ in grösster östl. Elong.
Mittwoch	30	Adolf	⊗ 4 41	⊗ im ♀ 7 25
Donnerstag	31	Rebekka	▲ Untg.	⊖ 6 44



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf
Erden
sie seien – oder sollten werden.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzählen.

Neumond am 1., um 17 06 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 18 28 Uhr
Vollmond am 17., um 4 07 Uhr
Letztes Viertel am 23., um 19 40 Uhr

Neumond am 31., um 6 44 Uhr
Obsigend am 12., um 18 51 Uhr
Nidsigend am 25., um 13 11 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 38

Notizen im August

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Schriften der Berner Burgerbibliothek

Wertvolle Geschenkbücher
für alle Berner!

Die letzten Neuerscheinungen:

Bee Juker / Gisela Martorelli

Jeremias Gotthelf (Albert Bitzius) 1797–1854 Bibliographie 1830–1975

Die einzige umfassende Bibliographie
der Werke des grossen Volksdichters.
465 Seiten, gebunden, Fr. 86.–

François de Capitani

Adel, Bürger und Zünfte im Bern des 15. Jahrhunderts

144 Seiten, 1 Farbtafel, gebunden,
Fr. 29.–

Urs Martin Zahnd

Die Bildungsverhältnisse in den bernischen Ratsgeschlechtern im ausgehenden Mittelalter

Verbreitung, Charakter und Funktion
der Bildung in der politischen Führungs-
schicht einer spätmittelalterlichen
Stadt.
360 Seiten, 1 Farbtafel, gebunden,
Fr. 48.–

Hans Strahm

Der Chronist Conrad Justinger und seine Berner Chronik von 1420

185 Seiten, 1 Farbtafel, 16 Seiten Abbil-
dungen, gebunden, Fr. 34.–

Zu beziehen bei:

BUCHSTÄMPFLI

Postfach 263, 3000 Bern 9
Telefon 031/23 7171

Freitag	1	Verena	∅ 19 20	☽ 15 11	unlustiges
Samstag	2	Absalom	∅ 19 35	♀ 0°.6 N ∅	



36. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk.14 Sonnenaufgang 5 48, Sonnenuntergang 19 02
Tageslänge 13 Std. 14 Min.

Sonntag	3	15.S.n.Tr., Theo-	∅ 19 50	♀ 5° N ∅	
Montag	4	Esther (dosius	∅ 20 08	∅ in Erdferne	ungestümes
Dienstag	5	Herkules	∅ 20 29		
Mittwoch	6	Magnus	∅ 20 56	♀ 1°.9 N Spica	
Donnerstag	7	Regina	∅ 21 32	Antares 0°.6 N ∅	
Freitag	8	Mariä Geb., Serg.	∅ 22 17	☽ 10 49	Wetter, schön,
Samstag	9	Gorgonius	∅ 23 16	☽ 3 31, ♂ 4° N ∅	

37. Das vornehmste Gebot Matth.22 Sonnenaufgang 5 57, Sonnenuntergang 18 48
Tageslänge 12 Std. 51 Min.

Sonntag	10	16.S.n.Tr., Edg.	∅ —	♂ wird rechtläufig, ♀ 4° N ∅, ♪ 5° N ∅	
Montag	11	Felix und Regula	∅ 0 25	♂ wird rechtläufig, ♀ wird rück- läufig	
Dienstag	12	Tobias	∅ 1 42		
Mittwoch	13	Hektor	∅ 3 04	∅ im ♀ 16 59	schön,
Donnerstag	14	Notburga	∅ 4 27		
Freitag	15	Roland	∅ 5 50	⊗ 12 51 ☽ 15 24	Regen, Aufg.
Samstag	16	Euphemia	∅ —	∅ in Erdnähe	

38. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth.9 Sonnenaufgang 6 06, Sonnenuntergang 18 34
Tageslänge 12 Std. 28 Min.

Sonntag	17	Eidg. Betttag,	∅ 19 08		
Montag	18	Rosa (Lambert	∅ 19 35		schön,
Dienstag	19	Januarius	∅ 20 09		
Mittwoch	20	Eustachius	∅ 20 52		Regen,
Donnerstag	21	Matthäus	∅ 21 48	☽ 18 56, ♪ wird rechtläufig	
Freitag	22	Moritz	∅ 22 54	∅ 3 10, 21 4° S ∅ [und Nachtgleiche	
Samstag	23	Thekla	∅ —	⊗ in der ♀ 2 20, Herbstanfang, Tag-	

39. Von der königlichen Hochzeit Matth.22 Sonnenaufgang 6 15, Sonnenuntergang 18 20
Tageslänge 12 Std. 05 Min.

Sonntag	24	18.S.n.Tr., Gerh.	∅ 0 06	♀ in unterer ♂ ⊖	
Montag	25	Kleophas	∅ 1 19	∅ im ♀ 12 34	
Dienstag	26	Cyprian	∅ 2 31	Regulus 1° N ∅	schön,
Mittwoch	27	Gotthelf	∅ 3 40		
Donnerstag	28	Wenzel	∅ 4 47	☽ 21 39	Reif, warm
Freitag	29	Michael	∅ Untg.	⊗ 22 47, ♂ ♂ ⊖	
Samstag	30	Urs, Hieronymus	∅ 17 57		Wetter

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelwaag'
erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Während der Sommerzeit ist zu allen angegebenen Zeiten eine Stunde hinzuzuzählen.

Erstes Viertel am 8., um 10 49 Uhr
Vollmond am 15., um 12 51 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 3 10 Uhr
Neumond am 29., um 22 47 Uhr
Obsigend am 9., um 3 31 Uhr
Nidsigend am 21., um 18 56 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 39

Wetter { Betreibungsferien

Notizen im September

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Vitamin Kraftfutter
Wirkstoffe + Konzentrate

Für jedes Tier
in jedem Stall!

MALOSA

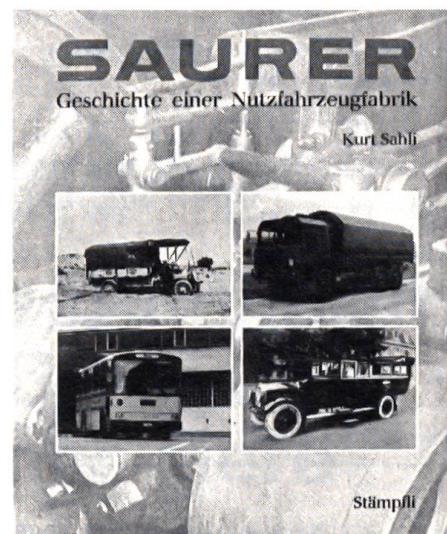
Schenk AG S
Stadtmühle Bern

Mühlenplatz 11/15
Tel. 031 22 12 61

Ein grosser Bucherfolg:

Kurt Sahli

SAURER **Geschichte** **einer Nutzfahrzeugfabrik**



216 Seiten, 11 Farbtafeln, rund 300 schwarz-weiße Abbildungen und technische Skizzen, gebunden, Fr. 58.-

Dieses reich illustrierte Werk erinnert an die Pioniertaten der einst weltbekannten Firma Saurer in Arbon und lässt uns die Geschichte der Nutzfahrzeugproduktion von 1853 bis 1982 miterleben. Ein Werk für alle Nutzfahrzeug- und Oldtimerfreunde mit vielen Hintergrundinformationen und seltenen Archivabbildungen.

Zu beziehen bei
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/23 7171

Oktober – Weinmonat

Himmelserscheinungen

40. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Sonnenaufgang 6 25, Sonnenuntergang 18 06
Joh. 4 Tageslänge 11 Std. 41 Min.

Sonntag	1	19.S.n.Tr., Rem.	18 14	Ҫ in Erdferne	
Montag	2	Leodegar	18 35		<i>schönes</i>
Dienstag	3	Lukretia	19 00	♀ wird rechtläufig	
Mittwoch	4	Franz	19 31	♀ 3° N Ҫ	
Donnerstag	5	Placidus	20 13	Antares 0°.4 N Ҫ	<i>Wetter,</i>
Freitag	6	Angela	21 05	□ 10 44	
Samstag	7	Judith	22 08	♂ 4° N Ҫ, ♀ 4° N Ҫ, ☽ 5° N Ҫ	<i>trüb,</i>



41. Vom Schalksknecht Matth. 18 Sonnenaufgang 6 34, Sonnenuntergang 17 52
Tageslänge 11 Std. 18 Min.

Sonntag	8	20.S.n.Tr., Pel.	23 20	□ 1 52	
Montag	9	Dionysius	—		
Dienstag	10	Gideon	0 37	♀ in grösster westlicher Elongation	
Mittwoch	11	Burkhard	1 57	Ҫ im ♀ 1 14	
Donnerstag	12	Seraphin	3 18		
Freitag	13	Koloman	4 41	□ 2 19	<i>schöne</i>
Samstag	14	Hedwig	6 06	⊗ 21 32	<i>lustige</i>

42. Vom Zinsgroschen Matth. 22 Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 17 39
Tageslänge 10 Std. 55 Min.

Sonntag	15	21.S.n.Tr., Ther.	Aufg.	Ҫ in Erdnähe	<i>Zeit,</i>
Montag	16	Gallus, Hedwig	18 04		<i>Reif</i>
Dienstag	17	Salomon	18 45	♀ 1°.8 N Antares	
Mittwoch	18	Lukas	19 38		<i>nachmittags</i>
Donnerstag	19	Ferdinand	20 43	□ 2 18	
Freitag	20	Wendelin	21 55	□ 4° S Ҫ	
Samstag	21	Ursula	23 09	Ҫ 14 19	<i>allzeit</i>

43. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 6 54, Sonnenuntergang 17 26
Tageslänge 10 Std. 32 Min.

Sonntag	22	22.S.n.Tr., Kor-	—		
Montag	23	Severin (dula)	0 22	Ҫ im ♀ 14 41, ⊖ im ☽ 11 35	<i>schön</i>
Dienstag	24	Salome	1 32	□ 3 11, Regulus 1°.1 N Ҫ	
Mittwoch	25	Krispin	2 39	♀ 4° N Spica	
Donnerstag	26	Amand	3 44		<i>warm,</i>
Freitag	27	Sabine	4 49		<i>trüb</i>
Samstag	28	Simon u. Judas	5 54	Ҫ in Erdferne	<i>und</i>

44. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 17 15
Tageslänge 10 Std. 11 Min.

Sonntag	29	23.S.n.Tr., Narz.	7 01	⊖ 16 27, □ wird rückläufig	
Montag	30	Alois	Untg.		<i>neblig</i>
Dienstag	31	Wolfgang	17 34		

Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich,
zerdrück den Wurm, so heilt er dich;
viel schlimmer ist Fraubasengift,
das unvermerkt, doch sicher trifft.

Erstes Viertel am 8., um 1 52 Uhr
Vollmond am 14., um 21 32 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 14 19 Uhr
Neumond am 29., um 16 27 Uhr
Obsigend am 6., um 10 44 Uhr
Nidsigend am 19., um 2 18 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Oktober Seite 41

Notizen im Oktober

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



HEINIGER

die Tierschermaschine der Experten und Kenner!

HEINIGER

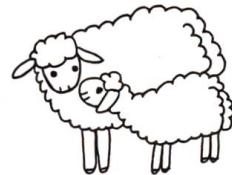
+ Co., 3360 Herzogenbuchsee

Tel. 063/61 45 45

Nordisch schlafen mit unseren

Schafwoll-Duvets

ein Vergnügen! Anfertigung schöner



Handwebteppiche

auf jede Grösse. Wir waschen und kardieren Ihre Wolle. Grosse Auswahl Spinnräder, Kardwolle, Strickwolle, Webstühle, Geschenkartikel usw.

Schafschur Huttwil: 22. Oktober 1988 / 21. Oktober 1989

Spycher-Handwerk, 4953 Schwarzenbach/Huttwil
Tel. 063/721152

**Prof. Dr. Hannes Sägesser
Dr. Klaus Robin**

Das Dählhölzli im Spiegel seiner Tiere

Festschrift zum 50jährigen Bestehen
des städtischen Tierparks Dählhölzli in
Bern.

84 Seiten, 12 Farbtafeln, 92 Fotos, lami-
nierter Pappband, nur Fr. 22.–

Zu beziehen bei

BUCHSTÄMPFLI

Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/23 71 71

November – Wintermonat

¶ Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Allerh., Berthold	18 12	Antares 0°.2 N ☽	schönes
Donnerstag	2	Allerseelen	19 01	☽ 16 09, ♀ 0°.7 N ☽	
Freitag	3	Theophil	20 00	♂ 4° N ☽, ♀ 4° N ☽, ♍ 4° N ☽	
Samstag	4	Sigmund	21 08		lustiges



45.	Vom Schifflein Christi	Matth. 8	Sonnenaufgang 7 14, Sonnenuntergang 17 04 Tageslänge 9 Std. 50 Min.
-----	------------------------	----------	--

Sonntag	5	Ref.-S., Mal.	22 21	Wetter
Montag	6	Leonhard	23 37	☽ 15 11 Regen,
Dienstag	7	Florentin	—	☽ im ♀ 4 55
Mittwoch	8	Klaudius	0 54	♀ 3° S ♂, ♀ in grösster östlicher
Donnerstag	9	Theodor	2 13	☽ 11 57 [Elongation
Freitag	10	Thaddäus	3 34	♀ in oberer ♂ ⊕ Schnee,
Samstag	11	Martin	4 58	

Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinstag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

46.	Vom guten Samen	Matth. 13	Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 16 55 Tageslänge 9 Std. 30 Min.
-----	-----------------	-----------	--

Sonntag	12	25. S. n. T., Emil	6 25	☽ in Erdnähe, ♀ 0°.5 S ♍
Montag	13	Briccius	Aufg.	⊗ 6 51
Dienstag	14	Alberich	17 22	
Mittwoch	15	Leopold	18 24	☽ 11 47, ♀ 4° S ♍, ♀ 4° S ♀
Donnerstag	16	Otmar	19 36	☽ 3° S ☽ Schnee,
Freitag	17	Berthold	20 52	
Samstag	18	Eugen	22 08	schön,

47.	Vom Senfkörlein	Matth. 13	Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 16 47 Tageslänge 9 Std. 12 Min.
-----	-----------------	-----------	--

Sonntag	19	26. S. n. T., Elisa-	23 20	☽ im ♀ 15 45
Montag	20	Edmund (beth	—	☽ 5 44 unlustig
Dienstag	21	Rufinus	0 29	
Mittwoch	22	Cäcilia	1 36	☽ 8.35, ⊕ im ✕ 9 05
Donnerstag	23	Klemens	2 40	
Freitag	24	Chrysogonus	3 45	Wetter
Samstag	25	Katharina	4 51	☽ in Erdferne

48.	Vom Greuel der Verwüstung	Matth. 24	Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 16 42 Tageslänge 8 Std. 57 Min.
-----	---------------------------	-----------	--

Sonntag	26	27. S. n. T., Konr.	5 58	♂ 6° N ☽
Montag	27	Jeremias	7 05	bis zum
Dienstag	28	Noah	Untg. 10 41	
Mittwoch	29	Saturnin	16 58	☽ 21 05
Donnerstag	30	Andreas	17 55	♂ 3° N ☽ Ende

Erstes Viertel am 6., um 15 11 Uhr
Vollmond am 13., um 6 51 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 5 44 Uhr
Neumond am 28., um 10 41 Uhr
Obsigend am 2., um 16 09 Uhr
Nidsigend am 15., um 11 47 Uhr
Obsigend am 29., um 21 05 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
November Seite 43

Notizen im November

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Vitaminisiertes Futterknochenmehl

Natürliche Mineralstoffe für alle Tiere.



Gewürzt, garantiert keimfrei.
Enthält alle wichtigen Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente, u. a. je kg:

Vitamin A 600 000, D 250 000, E 500 I. E., Phosphor 10%, Calcium 18%, Magnesium 3%, Eisen, Mangan, Zink, Kupfer, Jod, Kobalt, Selen.

Custos ist sehr wichtig für die Aufzucht und bewährt sich seit über 60 Jahren vorbeugend bei Mangelerscheinungen, wie:

**Lecksucht
Knochenerweichung
Trächtigkeitsstörungen**

H. R. Kuster,
CUSTOS-
Knochenmühle

3555 Trubschachen
Telefon 035/65114

Verlangen Sie vitaminisiertes Custos-Futterknochenmehl bei Ihrer Landw. Genossenschaft oder bei Ihrem Futterlieferanten. Wenn nicht am Lager, direkt von uns.

Dr. Charlotte König-von Dach

Johann Ludwig Aberli 1723–1786

Endlich eine Monographie über den bedeutenden, aus Winterthur stammenden Berner Kleinmeister. Das Buch wurde prämiert als eines der «Schönsten Schweizer Bücher 1987».

160 Seiten,
22 farbige und
20 schwarz-weiße Abbildungen,
gebunden,
Fr. 29.–

Zu beziehen bei
Buchstämpfli, Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/237171

Dezember – Christmonat

🌙 Himmelserscheinungen

Freitag	1	Eligius	λ 19 01	Ψ 4° N ☽, ♫ 3° N ☽	unlustiges
Samstag	2	Xaver	λ 20 12	♀ 0°.8 S ☽	

49. Es werden Zeichen geschehen Luk.2 Sonnenaufgang 7 53, Sonnenuntergang 16 38
Tageslänge 8 Std. 45 Min.



Sonntag	3	1. Adv., Luzius	λ 21 27		Wetter,
Montag	4	Barbara	λ 22 42	☽ im ♈ 5 25	trüb,
Dienstag	5	Abigail, Enoch	λ 23 57		Nebel
Mittwoch	6	Nikolaus	λ —	☽ 2 26, ♀ 18 46	und
Donnerstag	7	Agatha	λ —		Schnee,
Freitag	8	Mariä Empf.	λ 2 33		trocken,
Samstag	9	Valeria	λ 3 56		

50. Johannes im Gefängnis Matth.11 Sonnenaufgang 8 01 Uhr, Sonnenuntergang 16 37
Tageslänge 8 Std. 36 Min.

Sonntag	10	2. Adv., Walter	λ 5 21	♀ 2° S ♂, ☽ in Erdnähe	
Montag	11	Damasus	λ 6 47		
Dienstag	12	Ottilia	λ Aufg.	☽ 17 30, ☽ 22 05	rauh
Mittwoch	13	Luzia	λ 17 09	☽ 3° S ☽	
Donnerstag	14	Nikasius	λ 18 26	♀ in grösstem Glanz	
Freitag	15	Abraham	λ 19 45	♀ 3° S Ψ	
Samstag	16	Adelheid	λ 21 01	☽ im ♈ 19 33, ♀ 2° S ♫	

51. Zeugnis Johannes Joh.1 Sonnenaufgang 8 06, Sonnenuntergang 16 38
Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag	17	3. Adv., Laz.	λ 22 14		und
Montag	18	Wunibald	λ 23 22		
Dienstag	19	Nemesius	λ —	☽ 15 09	
Mittwoch	20	Achilles	λ 0 29	☽ 0 54	frostig,
Donnerstag	21	Thomas	♎ 1 34	☽ im ♋ 22 22, Winteranf., kürz. Tag	
Freitag	22	Florin	♎ 2 40	☽ in Erdferne	
Samstag	23	Dagobert	☽ 3 46	♀ in grösster östlicher Elongation	

52. Rufende Stimme Luk.3 Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 41
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	24	4. Adv., Ad. u. Eva	☽ 4 53		
Montag	25	Weihnachten	☽ 6 00	♂ 5° N ☽	
Dienstag	26	Stephan	λ 7 03	Antares 0°.2 N ☽	
Mittwoch	27	Johannes	λ Untg.	☽ 3 08, ♂ σ ☽ ⊖, 24 ♂ ⊖, ☽	Regen,
Donnerstag	28	Kindleintag	λ 16 50	☽ 4 20	[♀ wird rückl.]
Freitag	29	Jonathan	λ 18 02	♀ 1°.7 N ☽	[Antares]
Samstag	30	David	λ 19 17	♀ 2° N ☽, ♫ wird rückl.	♂ 5° N fein

53. Josef und Maria verwunderten sich Luk.2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 46
Tageslänge 8 Std. 34 Min.

Sonntag	31	1. S. n. Weih., Silv.	λ 20 32	☽ im ♈ 6 46	Wetter
---------	----	-----------------------	---------	-------------	--------



Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbare Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Erstes Viertel am 6., um 2 26 Uhr
Vollmond am 12., um 17 30 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 0 54 Uhr
Neumond am 28., um 4 20 Uhr
Nidsigend am 12., um 22 05 Uhr
Obsigend am 27., um 3 08 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 44

{ Betreibungsferien

Notizen im Dezember

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Die Kollektiv-Versicherung Landwirtschaft ist die ideale **Krankenversicherung für den Landwirt, seine Angehörigen und Mitarbeiter.**

Auskunft und Anmeldeformulare sind erhältlich beim Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, 3000 Bern, oder bei der KRANKENKASSE KKB und ihren über 340 örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch) sowie der Zentralverwaltung KKB, Laubeggstrasse 68, 3000 Bern, Telefon 031 43 8111.



Bessere Leistungen – mehr Sicherheit!

BERN gestern – heute – morgen

Jubiläumsschrift zum 100jährigen Bestehen der Bernischen Gesellschaft zur Pflege des Stadt- und Landschaftsbildes GSL (früher: Verschönerungsverein der Stadt Bern).

128 Seiten, 40 farbige und über 130 schwarz-weiße Abbildungen, gebunden, Fr. 28.–

Ein neues Bern-Buch, das durch bekannte Fachleute auch kritische Fragen zu den Themen Städtebau, Verkehr, Grünanlagen, Wälder, stadtnahe Erholungsgebiete und zu anderen mehr erörtern lässt.

Zu beziehen bei

BUCHSTÄMPFLI

Postfach 263
3000 Bern 9, Tel. 031/23 7171